Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 872/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, uusista Liberiaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä

(EYVL L 162, 30.4.2004, s. 32)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Komission asetus (EY) N:o 1149/2004, annettu 22 päivänä kesäkuuta 2004	L 222	17	23.6.2004
►**M2**	Komission asetus (EY) N:o 1478/2004, annettu 18 päivänä elokuuta 2004	L 271	36	19.8.2004
►**M3**	Komission asetus (EY) N:o 1580/2004, annettu 8 päivänä syyskuuta 2004	L 289	4	10.9.2004
►**M4**	Komission asetus (EY) N:o 2136/2004, annettu 14 päivänä joulukuuta 2004	L 369	14	16.12.2004

▼B

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 872/2004,
annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004,
uusista Liberiaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 60 ja 301 artiklan,

ottaa huomioon Liberian entisen presidentin Charles Taylorin ja häntä lähellä olevien henkilöiden ja yhteisöjen varojen jäädyttämisestä hyväksytyn neuvoston yhteisen kannan 2004/487/YUTP ([1]),

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston hyväksyttyä päätöslauselman 1521 (2003) Liberiaa koskevista tarkistetuista toimenpiteistä Liberian tilanteen kehittymisen ja erityisesti presidentti Charles Taylorin vallasta luopumisen huomioon ottamiseksi ja neuvoston hyväksyttyä yhteisen kannan 2004/137/YUTP Liberiaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ([2]), neuvosto antoi 10 päivänä helmikuuta 2004 asetuksen 234/2004 Liberiaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ([3]).

(2) Maaliskuun 12 päivänä 2004 annetun Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1532 (2004) mukaan Liberian entisen presidentin Charles Taylorin, Jewell Howard Taylorin ja Charles Taylor juniorin, muiden hänen perheenjäsentensä ja entisten korkeiden virkamiestensä sekä päätöslauselman 1521 (2003) 21 kohdan mukaisesti asetetun turvallisuusneuvoston komitean nimeämien muiden Taylorin läheisten liittolaisten tai häntä lähellä olevien henkilöiden omistuksessa tai valvonnassa olevat varat ja taloudelliset resurssit olisi jäädytettävä.

(3) Liberian entinen presidentti Charles Taylor ja muut henkilöt ovat toimillaan ja menettelytavoillaan, erityisesti haaskaamalla Liberian valtion omaisuutta ja viemällä sitä maasta sekä kätkemällä valtion varoja ja omaisuutta ulkomaille, heikentäneet Liberian demokratiakehitystä ja estäneet maan poliittisten, hallinnollisten ja taloudellisten instituutioiden ja resurssien asianmukaista kehittymistä.

(4) Koska anastettujen varojen ja omaisuuden siirtäminen pois maasta on vaikuttanut kielteisesti Liberiaan ja koska Charles Taylor ja hänen liittolaisensa ovat käyttäneet anastettuja varoja rauhan ja vakauden heikentämiseksi Liberiassa ja koko alueella, Charles Taylorin ja hänen liittolaistensa varat on jäädytettävä.

(5) Yhteisessä kannassa 2004/487/YUTP määrätään Liberian entisen presidentin Charles Taylorin, hänen perheenjäsentensä ja entisten korkeitten virkamiestensä sekä muiden hänen läheisten liittolaistensa ja häntä lähellä olevien henkilöiden varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisestä.

(6) Nämä toimenpiteet kuuluvat Euroopan yhteisön perustamissopimuksen soveltamisalaan, joten kilpailun vääristymisen estämiseksi niiden täytäntöönpanemiseksi tarvitaan yhteisön osalta yhteisön lainsäädäntöä. Tässä asetuksessa yhteisön alueella olisi tarkoitettava niitä jäsenvaltioiden alueita, joihin sovelletaan perustamissopimusta siinä määrätyin edellytyksin.

(7) Yhteisen kannan 2004/487/YUTP mukaan jäädyttämisestä voidaan myös myöntää tiettyjä poikkeuksia humanitaarisista syistä tai sellaisten saatavien kattamiseksi, jotka perustuvat

([1]) Ks. tämän virallisen lehden sivu 116.
([2]) EUVL L 40, 12.2.2004, s. 35.
([3]) EUVL L 40, 12.2.2004, s. 1.

▼B

ennen päätöslauselman 1532 (2004) antamispäivää perustettuun panttioikeuteen tai ennen kyseistä päivää annettuun tuomioon.

(8) YK:n turvallisuusneuvosto on ilmoittanut aikovansa harkita, asetettaisiinko päätöslauselman 1532 (2004) nojalla jäädytetyt varat ja resurssit Liberian hallituksen saataville ja miten tämä tapahtuisi, sen jälkeen kun hallitus on perustanut avoimen kirjanpito- ja tilintarkastusmekanismin sen varmistamiseksi, että valtion tuloja käytetään vastuuntuntoisesti ja Liberian kansan välittömäksi hyödyksi.

(9) Tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden tehokkuuden varmistamiseksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa sovelletaan seuraavia määritelmiä:

1) ”pakotekomitealla” tarkoitetaan päätöslauselman 1521 (2003) 21 kohdan mukaisesti perustettua Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston komiteaa;

2) ”varoilla” tarkoitetaan rahoitusomaisuutta ja kaikenlaisia taloudellisia etuja, mukaan luettuina muun muassa seuraavat:

   a) käteisvarat, sekit, rahasaatavat, vekselit, maksumääräykset ja muut maksuvälineet;

   b) talletukset rahoituslaitoksissa tai muissa yhteisöissä, tileillä olevat rahavarat, velat ja velkasitoumukset;

   c) julkisesti ja yksityisesti myytävät arvopaperit ja joukkovelkakirjalainat, myös osakkeet ja osuudet, arvopaperitodistukset, velkakirjat, omat vekselit, optiotodistukset, velkasitoumukset, joihin liittyy vakuus, ja johdannaissopimukset;

   d) korot, osingot tai muu omaisuudesta saatava tai kertyvä tulo tai arvo;

   e) luotot, kuittausoikeudet, takaukset, suoritustakaukset tai muut rahoitussitoumukset;

   f) remburssit, konossementit, kauppakirjat;

   g) varoihin tai rahoituslähteisiin liittyvää osuutta osoittavat asiakirjat;

   h) mitkä tahansa muut vientirahoitusvälineet;

3) ”varojen jäädyttämisellä” tarkoitetaan toimia, joilla estetään kaikki sellainen varojen siirtäminen, kuljettaminen, muuntaminen, käyttö, käyttöön antaminen tai myyminen, joka muuttaisi niiden määrää, paljoutta, sijaintia, omistusta, hallintaa, luonnetta tai käyttötarkoitusta, taikka muut sellaiset muutokset, jotka mahdollistaisivat varojen käytön, omaisuudenhoito mukaan luettuna;

4) ”taloudellisilla resursseilla” tarkoitetaan kaikenlaista aineellista tai aineetonta, irtainta tai kiinteää omaisuutta, joka ei ole varoja mutta jota voidaan käyttää varojen, tavaroiden ja palvelujen hankkimiseen;

5) ”taloudellisten resurssien jäädyttämisellä” tarkoitetaan toimia, joilla estetään niiden käyttäminen varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen muun muassa niitä myymällä, vuokraamalla tai kiinnittämällä.

▼B

2 artikla

1. Jäädytetään kaikki Liberian entisen presidentin Charles Taylorin, Jewell Howard Taylorin ja Charles Taylor juniorin sekä seuraavien pakotekomitean nimeämien ja liitteessä I lueteltujen henkilöiden tai yhteisöjen välittömässä tai välillisessä omistuksessa tai valvonnassa olevat varat ja muut taloudelliset resurssit:

a) Liberian entisen presidentin Charles Taylorin muut perheenjäsenet;

b) entisen Taylorin hallinnon korkeat virkamiehet ja muut hänen läheiset liittolaisensa ja häntä lähellä olevat henkilöt;

c) oikeushenkilöt, elimet tai yhteisöt, jotka ovat välittömästi tai välillisesti edellä tarkoitettujen henkilöiden omistuksessa tai valvonnassa;

d) luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt, jotka toimivat edellä tarkoitettujen henkilöiden lukuun tai määräyksestä.

2. Mitään varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa liitteessä I lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai muiden elinten saataville tai höydynnettäviksi.

3. Kielletään tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimintaan, jonka välittömänä tai välillisenä tavoitteena tai seurauksena on kiertää 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä.

3 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, liitteessä II luetellut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat sallia tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamisen tai tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamisen saataville, jos toimivaltainen viranomainen on todennut, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit:

a) ovat tarpeen sellaisten perusluonteisten menojen kattamiseksi, jotka aiheutuvat muun muassa elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä,

b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen ja näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen,

c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen tai jäädytettyjen taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen,

edellyttäen, että toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut pakotekomitealle aikovansa sallia kyseisten varojen ja taloudellisten resurssien käyttöön antamisen eikä ole saanut pakotekomitealta kielteistä päätöstä kahden työpäivän kuluessa ilmoituksen tekemisestä.

2. Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, liitteessä II luetellut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat sallia tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamisen tai tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamisen saataville, jos toimivaltainen viranomainen on todennut, että varat tai taloudelliset resurssit ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten, ja edellyttäen, että toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut toteamuksestaan pakotekomitealle ja että pakotekomitea on sen hyväksynyt.

4 artikla

Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, liitteessä II luetellut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat sallia tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamisen, jos seuraavat ehdot täyttyvät:

a) varoihin tai taloudellisiin resursseihin kohdistuu tuomioistuimen, viranomaisen tai välimiesten ennen 12 päivää maaliskuuta 2004

▼B

perustama panttioikeus tai tuomioistuimen, viranomaisen tai välimiesten ennen 12 päivää maaliskuuta 2004 antama ratkaisu;

b) varoja tai muita taloudellisia resursseja käytetään yksinomaan kattamaan tällaisella panttioikeudella turvatut tai tällaisella ratkaisulla vahvistetut saatavat niiden lakien ja muiden säännösten asettamissa rajoissa, jotka koskevat sellaisten henkilöiden oikeuksia, joilla on tällaisia saatavia;

c) panttioikeutta ei ole perustettu tai ratkaisua ei ole annettu pakotekomitean nimeämän tai liitteessä I mainitun henkilön, yhteisön tai elimen eduksi;

d) panttioikeuden tai ratkaisun tunnustaminen ei ole kyseisen jäsenvaltion oikeusjärjestyksen perusteiden vastaista;

e) toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut panttioikeudesta tai ratkaisusta pakotekomitealle.

5 artikla

Toimivaltainen viranomainen ilmoittaa muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle kaikista 3 ja 4 artiklan nojalla annetuista luvista.

6 artikla

Edellä olevaa 2 artiklan 2 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin varoihin:

a) näistä tileistä kertyvät korko- tai muut tuotot, tai

b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka on tehty tai jotka ovat syntyneet ennen sitä päivää, josta lähtien nämä tilit ovat kuuluneet tämän asetuksen säännösten piiriin,

edellyttäen, että nämä korkotuotot, muut tuotot ja maksut jäädytetään 2 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

7 artikla

Edellä oleva 2 artiklan 2 kohta ei estä niitä rahoituslaitoksia, jotka saavat kolmansilta osapuolilta luettelossa mainitun henkilön tai yhteisön tilille tarkoitettuja varoja, hyvittämästä jäädytettyjä tilejä, edellyttäen että myös kaikki tileille lisättävät varat jäädytetään. Rahoituslaitoksen on ilmoitettava näistä tilitapahtumista viipymättä toimivaltaisille viranomaisille.

8 artikla

1. Luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten on, tämän kuitenkaan rajoittamatta ilmoitusvelvollisuutta, salassapitovelvollisuutta ja ammattisalaisuutta koskevien sääntöjen sekä perustamissopimuksen 284 artiklan määräysten soveltamista:

a) toimitettava välittömästi kaikki tämän asetuksen noudattamista edistävät tiedot, kuten 2 artiklan mukaisesti jäädytetyt tilit ja määrät, liitteessä II luetelluille asuin- tai sijaintijäsenvaltionsa toimivaltaisille viranomaisille sekä, joko suoraan tai näiden toimivaltaisten viranomaisten välityksellä, komissiolle;

b) toimittava yhteistyössä liitteessä II lueteltujen toimivaltaisten viranomaisten kanssa näiden tietojen tarkistamisessa.

2. Komission suoraan vastaanottamat lisätiedot asetetaan asianomaisten jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten saataville.

3. Tämän artiklan mukaisesti toimitettuja tai vastaanotettuja tietoja saa käyttää vain niihin tarkoituksiin, joita varten ne on toimitettu tai vastaanotettu.

▼B

9 artikla

Varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttäminen tai niiden saataville asettamisesta kieltäytyminen siinä uskossa, että se on tämän asetuksen mukaista, ei johda minkäänlaiseen korvausvastuuseen jäädyttämisen toteuttaneen luonnollisen henkilön, oikeushenkilön tai yhteisön osalta eikä näiden johtajien tai työntekijöiden osalta, ellei varojen ja muiden taloudellisten resurssien jäädyttämisen osoiteta tapahtuneen huolimattomuuden seurauksena.

10 artikla

Komissio ja jäsenvaltiot ilmoittavat toisilleen välittömästi tämän asetuksen nojalla toteutetuista toimenpiteistä ja toimittavat toisilleen hallussaan olevat tähän asetukseen liittyvät muut asiaankuuluvat tiedot, erityisesti tiedot rikkomuksista ja täytäntöönpano-ongelmista sekä kansallisten tuomioistuinten antamista tuomioista.

11 artikla

Komissio valtuutetaan:

a) muuttamaan liite I joko Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston tai pakotekomitean päätösten perusteella; ja

b) muuttamaan liite II jäsenvaltioiden toimittamien tietojen perusteella.

12 artikla

Jäsenvaltioiden on säädettävä tämän asetuksen säännösten rikkomiseen sovellettavista seuraamuksista ja toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että ne pannaan täytäntöön. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia. Jäsenvaltioiden on annettava nämä säännökset komissiolle tiedoksi viipymättä asetuksen tultua voimaan ja ilmoitettava sille kaikista myöhemmistä muutoksista.

13 artikla

Tätä asetusta sovelletaan:

a) yhteisön alueella sen ilmatila mukaan luettuna;

b) jäsenvaltion lainkäyttövallan alaisessa ilma-aluksessa tai muussa aluksessa;

c) yhteisön alueella tai sen ulkopuolella olevaan jäsenvaltion kansalaiseen;

d) oikeushenkilöön, ryhmään tai yhteisöön, joka on perustettu tai muodostettu jonkin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti;

e) yhteisössä liiketoimintaa harjoittavaan oikeushenkilöön, ryhmään tai yhteisöön.

14 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sinä päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

▼M1

LIITE I

Luettelo 2 artiklassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, elimistä ja yhteisöistä

(1) Cyril Allen. Syntymäaika: 26.7.1952. Muita tietoja: National Patriotic Party -puolueen entinen puheenjohtaja.

(2) Viktor Anatoljevitch Bout (alias (a) Butt, (b) Bont, (c) Butte, (d) Boutov, (e) Vitali Sergitov). Syntymäaika: (a) 13.1.1967, (b) 13.1.1970. Muita tietoja: Passien numerot (a) 21N0532664, (b) 29N0006765, (c) 21N0557148, (d) 44N3570350.

(3) Charles R. Bright. Syntymäaika: 29.8.1948. Muita tietoja: Entinen valtiovarainministeri.

(4) M. Moussa Cisse (alias Mamadee Kamara). Syntymäaika: 24.12.1946 (26.6.1944). Muita tietoja: Entinen presidentin protokollapäällikkö. Mohammad Group of Companies -yhtymän puheenjohtaja. Liberian diplomaattipassi: D001548-99; tavallinen Liberian passi: 0058070.

(5) Randolph Cooper. Syntymäaika: 28.10.1950. Muita tietoja: Robertsfieldin kansainvälisen lentokentän entinen toimitusjohtaja.

(6) Jenkins Dunbar. Syntymäaika: 10.1.1947. Muita tietoja: Entinen maa-alue-, kaivos- ja energiaministeri.

(7) Myrtle Gibson. Syntymäaika: 3.11.1952. Muita tietoja: Entinen senaattori ja Charles Taylorin neuvonantaja.

(8) Reginald B. Goodridge (Senior). Syntymäaika: 11.11.1952. Muita tietoja: Entinen kulttuuri-, tiedotus- ja matkailuministeri.

(9) ►M2 Baba Jobe. Kansalaisuus: gambialainen. Muita tietoja: Gambia New Millenium Air Company -yhtiön entinen johtaja. Gambian parlamentin entinen jäsen. ◄

(10) Ali Kleilat. Syntymäaika: 10.7.1970. Syntymäpaikka: Beirut. Kansalaisuus: libanonilainen.

(11) Joseph Wong Kiia Tai. Muita tietoja: Oriental Timber Company -yhtiön johtaja.

(12) ►M2 Gus Kouwenhoven (*alias* a) Kouvenhoven, b) Kouenhoven, c) Kouenhaven). Syntymäaika: 15.9.1942. Muita tietoja: Hotel African omistaja, Oriental Timber Company -yhtiön puheenjohtaja ◄.

(13) ►M2 Leonid Minin (*alias* (a) Blavstein, (b) Blyuvshtein, (c) Blyafshtein, (d) Bluvshtein, (e) Blyufshtein, (f) Vladimir Abramovich Kerler, (g) Vladimir Abramovich Popiloveski, (h) Vladimir Abramovich Popela, (i) Vladimir Abramovich Popelo, (j) Wulf Breslan, (k) Igor Osols). Syntymäaika: (a) 14.12.1947, (b) 18.10.1946, (c) ei tiedossa). Kansalaisuus: israelilainen. Väärennetyt Saksan passit (nimellä Minin): (a) 5280007248D, (b) 18106739D. Israelin passit: (a) 6019832 (6/11/94–5/11/99), (b) 9001689 (23/1/97–22/1/02), (c) 90109052 (26/11/97). Venäjän passi: KI0861177; Bolivian passi: 65118; Kreikan passi: ei tiedossa. Exotic Tropical Timber Enterprises -yhtiöiden omistaja ◄.

(14) Samir M. Nasr (alias Sanjivan Ruprah). Syntymäaika: 9.8.1966. Muita tietoja: Entinen meriasiainviraston (Bureau of Maritime Affairs) apulaiskomissaari.

(15) Mohamed Ahmad Salami (alias Salame). Syntymäaika: 22.9.1961. Kansalaisuus: libanonilainen. Muita tietoja: Mohamed and Company Logging Company -yhtiön omistaja.

(16) Emmanuel Shaw (II). Syntymäaika: 29.7.1956.

(17) Agnes Reeves Taylor (alias Agnes Reeves-Taylor). Syntymäaika: 27.9.1965. Muita tietoja: Entisen presidentin Charles Taylorin entinen vaimo. Entinen Liberian pysyvä edustaja Kansainvälisessä merenkulkujärjestössä (IMO).

(18) Charles Chuckie Taylor (Junior). Muita tietoja: Entisen presidentin Charles Taylorin poika.

(19) Charles Ghankay Taylor (alias Charles MacArthur Taylor). Syntymäaika: 1.9.1947. Muita tietoja: Liberian entinen presidentti.

(20) ►M3 Jewell Howard Taylor. Syntymäaika: 17.1.1963. Passin numero: D/003835-04 (4/6/04-3/6/06). Muita tietoja: Entisen presidentin Charles Taylorin vaimo ◄.

▼**M1**

(21) Tupee Enid Taylor. Syntymäaika: 17.12.1962. Muita tietoja: Entisen presidentin Charles Taylorin entinen vaimo.

(22) Benoni Urey. Syntymäaika: 22.6.1957. Muita tietoja: Entinen meriasiain komissaari (Commissioner of Maritime Affairs).

(23) Benjamin Yeaton. Liberian diplomaattipassi: D00123299. Muita tietoja: Erikoisturvallisuuspalvelun (Special Security Services) entinen johtaja.

▼**M3**

(24) Martin George. Muita tietoja: Liberian Nigerian liittotasavallan -suurlähettiläs.

(25) Grace Beatrice Minor. Syntymäaika: 31.5.1942.

(26) Edwin Snowe. Muita tietoja: Liberian Petroleum and Refining Corporationin (LPRC) toimitusjohtaja.

▼B

LIITE II

Luettelo 3, 4, 5, 7 ja 10 artiklassa tarkoitetuista toimivaltaisista viranomaisista

BELGIA

Service Public Fédéral des Finances
Administration de la Trésorerie
30 Avenue des Arts
B-1040 Bruxelles
Faksi 00 32 22 33 74 65
Sähköposti: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

▼M4

TŠEKKI

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
110 15 Praha 1
Puh.: (420-2) 24 06 27 20
Faksi: (420-2) 24 22 18 11

Ministerstvo financí
Finanční analytický útvar
PO Box 675
Jindřišská 14
111 21 Praha 1
Puh.: (420-2) 57 04 45 01
Faksi: (420-2) 57 04 45 02

▼B

TANSKA

Erhvervs- og Boligstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK–2100 København Ø
Puhelin (45) 35 46 60 00
Faksi (45) 35 46 60 01

SAKSA

Varojen jäädyttämisen osalta:

Deutsche Bundesbank
Servicezentrum Finanzsanktionen
Postfach
D–80281 München
Puhelin (49-89) 28 89 38 00
Faksi (49-89) 35 01 63 38 00

Tavaroiden osalta:

Bundesamt für Wirtschafts- und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Strasse, 29-35
D-65760 ESCHBORN
Puhelin (49-61) 969 08-0
Faksi (49-61) 969 08-800

▼M4

VIRO

Sakala 4
15030 Tallinn
Puh.: (372-6) 68 05 00
Faksi: (372-6) 68 05 01

▼B

KREIKKA

A. Varojen jäädyttämisen osalta

Ministry of Economy and Finance
General Directory of Economic Policy
Address: 5 Nikis Str., 101 80
Athens.- Greece
Puhelin + 30 21 03 33 27 86
Faksi + 30 21 03 33 28 10

A. ΔΕΣΜΕΥΣΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
Γενική Δ/νση Οικονομικής Πολιτικής
Δ/νση: Νίκης 5, ΑΘΗΝΑ 101 80
Τηλ.: + 30 21 03 3 27 86
Φαξ: + 30 21 03 33 28 10

B. Tuonti- ja vientirajoitukset

Ministry of Economy and Finance
General Directorate for Policy Planning and Management
Address Kornaroy Str., 105 63 Athens
Puhelin + 30 21 03 28 64 01-3
Faksi + 30 21 03 28 64 04

B. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ — ΕΞΑΓΩΓΩΝ

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
Γενική Δ/νση Σχεδιασμού και Διαχείρισης Πολιτικής
Δ/νση: Κορνάρου 1, Τ.Κ. 105 63
Αθήνα — Ελλάς
Τηλ.: + 30 21 03 28 64 01-3
Φαξ: + 30 21 03 28 64 04

ESPANJA

Dirección General del Tesoro y Política Financiera
Subdirección General de Inspección y Control de Movimientos de Capitales
Ministerio de Economía
Paseo del Prado, 6
E–28014 Madrid
Puhelin (00-34) 91 209 95 11
Faksi (00-34) 91 209 96 56

RANSKA

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction générale des douanes et des droits indirects
Cellule embargo — Bureau E2
Tél.: (33) 1 44 74 48 93
Télécopie: (33) 1 44 74 48 97

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction du Trésor
Service des affaires européennes et internationales
Sous-direction E
139, rue du Bercy
75572 Paris Cedex 12
Puhelin (33) 1 44 87 72 85
Faksi (33) 1 53 18 96 37

Ministère des Affaires étrangères
Direction de la coopération européenne
Sous-direction des relations extérieures de la Communauté
Puhelin (33) 1 43 17 44 52
Faksi (33) 1 43 17 56 95
Direction générale des affaires politiques et de sécurité
Service de la Politique Etrangère et de Sécurité Commune
Puhelin (33) 1 43 17 45 16
Faksi (33) 1 43 17 45 84

▼B

IRLANTI

Central Bank of Ireland
Financial Markets Department
PO Box 559
Dame Street
Dublin 2
Puhelin (353-1) 671 66 66

Department of Foreign Affairs
Bilateral Economic Relations Division
80 St. Stephen's Green
Dublin 2
Puhelin (353-1) 408 2153
Faksi (353-1) 408 2003

ITALIA

Ministero degli Affari Esteri
Piazzale della Farnesina, 1-00194 Roma
D.G.A.S. — Ufficio II
Puhelin (39) 06 3691 7334
Faksi (39) 06 3691 5446

Ministerio degli Affari Esteri
Piazzale della Farnesina, 1-00194 Roma
D.G.A.O. — Ufficio II
Tel. (39) 06 3691 3820
Faksi. (39) 06 3691 5161
U.A.M.A.
Puhelin (39) 06 3691 3605
Faksi (39) 06 3691 8815

Ministero dell'Economia e delle Finanze
Dipartimento del Tesoro
Comitato di Sicurezza Finanziaria
Via XX Settembre, 97 — 00187 Roma
Puhelin (39) 06 4761 3942
Faksi (39) 06 4761 3032

Ministero delle Attività Produttive
Direzione Generale Politica Commerciale
Viale Boston, 35 — 00144 Roma
Puhelin (39) 06 59931
Faksi (39) 06 5964 7531
Firma e funzione: Ferdinando Nelli Feroci, Direttore Generale per l'Integraxione Europea

▼M4

KYPROS

Υπουργείο Εξωτερικών
Λεωφ. Προεδρικού Μεγάρου
1447 Λευκωσία
Puh.: (357-22) 30 06 00
Faksi: (357-22) 66 18 81

Ministry of Foreign Affairs
Presidential Palace Avenue
1447 Nicosia
Puh.: (357-22) 30 06 00
Faksi: (357-22) 66 18 81

LATVIA

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija
Brīvības iela 36
Rīga LV-1395
Puh.: (371) 701 62 01
Faksi: (371) 782 81 21

Noziedzīgi iegūto līdzekļu legalizācijas novēršanas dienests
Kalpaka bulvārī 6
Rīga LV-1081
Puh.: (371) 704 44 31
Faksi: (371) 704 45 49

▼M4

LIETTUA

Economics Department
Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Lithuania
J.Tumo-Vaižganto 2
LT-2600 Vilnius
Puh.: (370-5) 236 25 92
Faksi: (370-5) 231 30 90

▼B

LUXEMBURG

Ministère des Affaires Etrangères
Direction des Relations internationales
6, rue de la Congrégation
L-1352 Luxembourg
Puhelin (352) 478 23 46
Faksi (352) 22 20 48

Ministère des Finances
3, rue de la Congrégation
L–1352 Luxembourg
Puhelin (352) 478 27 12
Faksi (352) 47 52 41

▼M4

UNKARI

3 ja 4 artikla

Hungarian National Police
Országos Rendőrfőkapitányság
1139 Budapest, Teve u. 4–6.
Magyarország
Puh./Faksi: (36-1) 443 55 54

7 artikla

Ministry of Finance (ainoastaan varojen osalta)
Pénzügyminisztérium
1051 Budapest, József nádor tér 2–4.
Magyarország
Postafiók: 1369 Pf.: 481
Puh.: (36-1) 318 20 66, (36-1) 327 21 00
Faksi: (36-1) 318 25 70, (36-1) 327 27 49

MALTA

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet
Direttorat ta' l-Affarijiet Multilaterali
Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin
Palazzo Parisio
Triq il-Merkanti
Valletta CMR 02
Puh.: (356-21) 24 28 53
Faksi: (356-21) 25 15 20

▼B

ALANKOMAAT

Ministerie van Financiën
Directie Financiële Markten, afdeling Integriteit
Postbus 20201
2500 EE Den Haag
Puhelin 070-342 8997
Faksi 070-342 7984

ITÄVALTA

Oesterreichische Nationalbank
Otto Wagner Platz 3
A-1090 Wien
Puhelin (01-40 42 04 31) 40 42 0-0
Faksi (43 1) 404 20 — 73 99

▼M4

PUOLA

Ministerstwo Spraw Zagranicznych
Departament Prawno – Traktatowy
Al. J. CH. Szucha 23
PL-00-580 Warszawa
Puh.: (48-22) 523 93 48
Faksi: (48-22) 523 91 29

▼B

PORTUGALI

Ministério das Finanças
Direcção Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais
Avenida Infante D. Henrique, n.o 1, C 2.o
P-1100 Lisboa
Puhelin (351) 21 882 32 40/47
Faksi (351) 21 882 32 49

▼M4

SLOVENIA

Bank of Slovenia
Slovenska 35
1505 Ljubljana
Puh.: (386-1) 471 90 00
Faksi: (386-1) 251 55 16
http://www.bsi.si

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia
Prešernova 25
1000 Ljubljana
Puh.: (386-1) 478 20 00
Faksi: (386-1) 478 23 47
http://www.gov.si/mzz

SLOVAKIA

Sotilastoimintaan liittyvä rahoitustuki ja tekninen apu:

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Sekcia obchodných vzťahov a ochrany spotrebiteľa
Mierová 19
827 15 Bratislava
Puh.: (421-2) 48 54 21 16
Faksi: (421-2) 48 54 31 16

Varat ja taloudelliset resurssit:

Ministerstvo financií Slovenskej republiky
Štefanovičova 5
817 82 Bratislava
Puh.: (421-2) 59 58 22 01
Faksi: (421-2) 52 49 35 31

▼B

SUOMI

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet
PL/PB 176
00161 Helsinki/Helsingfors
Puhelin (358) 9 1605 5900
Faksi (358) 9 1605 5707

RUOTSI

Finansinspektionen
Box 6750
SE-11385 Stockholm
Sweden
Puhelin 46 +(0) 8-786 8000
Faksi 46 +(0) 8-241 335

Riksförsäkringsverket
SE-10351 Stockholm
Sweden
Puhelin 46 +(0) 8-786 9000
Faksi 46 +(0) 8-411 2789

▼B

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

HM Treasury
Financial Systems and International Standards
1, Horse Guards Road
London SW1A 2HQ
United Kingdom
Puhelin (44-207) 270 5977
Faksi (44-207) 270 5430

Bank of England
Financial Sanctions Unit
Threadneedle Street
London EC2R 8AH
United Kingdom
Puhelin (44-207) 601 4607
Faksi (44 207) 601 4309

▼M4

EUROOPAN YHTEISÖ

Commission of the European Communities
Directorate-General for External Relations
Directorate CFSP
Unit A.2: Legal and institutional matters for external relations – Sanctions
CHAR 12/163
B-1049 Bruxelles/Brussel
Puh.: (32-2) 295 81 48, (32-2) 296 25 56
Faksi: (32-2) 296 75 63